Wai 1040, Te Paparahi o Te Raki Inquiry -

Corrections to Dr Phil Parkinson's Brief of Evidence, #D1, of 8 September 2010.

Page 9 paragraph 8 – In line 2 'Tretay' should have been 'Treaty'.

Page 9 paragraph 8 – In line 6 for 'Had Busby met the prior evening' say 'Had Busby met with Henry Williams the prior evening'.

Page 10 paragraph 11 – three lines from the end of the paragraph 'is' should have been 'its'.

Page 14 paragraph 16 - second line from the end change '(which Williams could read)' to '(which William Williams could read)'.

Page 15 paragraph 17 – second to last line after 'kawanatanga' insert '(governorship/ government)' as a clarification.

Page 26 paragraphs 42 – At the end of the paragraph 'Appendix B' is mentioned. This intended appendix was not submitted in evidence because the brief of evidence was already very long, but can be made available if the Tribunal wishes to consider it. It is entitled 'Kawanatanga: our infant government' (50 pages) and covers the application of civil government from 1 March 1840 (the date of Hobson's stroke) to the Proclamations of sovereignty in May 1840, including their printing history and translation, as well as other translations into Maori made by Colenso for the government, most of which have been supplied in the Dossier submitted. Only the briefest mention of this material was kept in the summary of evidence (Paragraphs 43 to 48) and in paragraph 227.

Page 28 paragraph 50 – 'Kuino' is an error for 'Kuini' three lines from the end.

Page 31 paragraph 56 – 'baptisms' should be 'baptism' in line 5.

Page 33 paragraph 60 – line 7 for 'copy of the 6 February either' say 'copy in Maori of the 6 February either'.

Page 33 paragraph 61 – In line 6 for 'Had Busby met the prior evening' say 'Had Busby met with Henry Williams the prior evening' (this passage was also in the Summary cited above).

Page 36 paragraph 69 – Three lines from the end the reference to 'Papahurihia' should be to another person 'Papahia'.

Page 58 paragraph 110 'Pare, the kaituhituhi who had collected the votes when the 'Standard of New Zealand' as presented' should have read 'Pare, the kaituhituhi who ~~had~~ *subsequently (1834)* collected the votes when the 'Standard of New Zealand' as presented', as the work described in paragraphs 109-110 dates from 1833.

Page 89 paragraph 166 – there is an intrusive letter 'm' in line 12 in 'Panakareao', missed in proofreading.

Page 95 paragraph 182 – Second line 'genelogical' should have been 'genealogical'.

Page 97 paragraph 97 – last line 'off' should have been 'odd'.

Page 99 paragraph 196 – line 10 'Rangarita' should have been 'Rangatira'.

Page 100 paragraph 198 – line 6 'seed' should have been 'deed' and 5 lines from the end 'Mangunu' should have been 'Mangungu'.

Page 130 paragraph 268 – line 12 'potitical' should have been 'political'.

Phil Parkinson (Dr)